
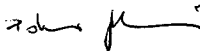

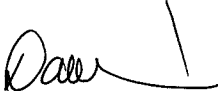




# Előterjesztés

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat  
Képviselő-testülete számára

4/2

<b>Előterjesztő:</b> dr. Kocsis Máté polgármester	
A képviselő-testületi ülés időpontja: 2015. május 14.	..... sz. napirend
<b>Tárgy:</b> Javaslat a másodbeépítésű térfigyelő kamerák felhasználására	
A napirendet nyílt ülésen kell tárgyalni, a döntés elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.	
ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG: GAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY	
KÉSZÍTETTE: PÉNZES ATTILA 	
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/ <u>NEM IGÉNYEL</u> , IGAZOLÁS: 	
JOGI KONTROLL: 	
BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:	
 DANADA-RIMÁN EDINA JEGYZŐ	
Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság véleményezi X	
Emberi Erőforrás Bizottság véleményezi -	
Határozati javaslat a bizottság számára: A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság / Emberi Erőforrás Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.	

Tisztelt Képviselő-testület!

## I. Tényállás és döntés tartalmának részletes ismertetése

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat a kerületi társasházak, számára lehetőséget kíván biztosítani saját közvetlen környezetük védelmének növelésére, ezért támogatni kívánja a Társasházak kamera rendszerének fejlesztését. Ennek érdekében az Önkormányzat a társasházak részére pályázat útján, térítésmentesen kíván biztosítani kamera rendszer elemeket (összesen 30 db kamerát), társasházanként legfeljebb 2 darab kamerát. A pályázható kamerák listáját az 1. számú melléklet tartalmazza.

A pályázaton csak olyan Társasház vehet részt, amely igazolja, hogy nincs fizetési elmaradása a Józsefvárosi Önkormányzat felé.

A pályázatok elbírálására a Társasházi Pályázatokot Elbíráló Munkacsoport, a benyújtást követő 30 napon belül a beérkezési sorrend, készletek és a VIII. kerületi Rendőrkapitányság ajánlásának figyelembevételével tesz javaslatot.

ÉRKEZETT

1

2015 MÁJ 06. 15<sup>h</sup> 33

A pályázó társasháznak vállalnia kell:

- a társasházakról szóló 2003. évi CXXXIII. törvény 25. §-ban,
- a személy- és vagyonvédelmi, valamint a magánnyomozói tevékenység szabályairól szóló 2005. évi CXXXIII. törvény 30. §-ban,
- az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 7.§-ban foglalt feltételek teljesítését.

*(különösen: „...a közös tulajdonban álló épületrészek, helyiségek és területek megfigyelését szolgáló, zárt rendszerű műszaki megoldással kiépített elektronikus megfigyelő rendszer létesítéséről és üzemeltetéséről a közgyűlés az összes tulajdoni hányad szerinti legalább kétharmados többségével rendelkező tulajdonostársak igenlő szavazatával dönthet...” , „...a szervezeti-működési szabályzatnak tartalmaznia kell a kamerarendszer üzemeltetéséhez szükséges - az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvény rendelkezéseivel összhangban megállapított - adatkezelési szabályokat...”, „...A közös képviselő vagy az intézőbizottság által kötött szerződés alapján a kamerarendszer üzemeltetője a személy- és vagyonvédelmi, valamint a magánnyomozói tevékenység szabályairól szóló törvényben meghatározott személy lehet...”*

A társasház a pályázatában vállalja, hogy az Önkormányzat telephelyéről elszállítja és beépíti a kamerákat, részletes műszaki és pénzügyi tervet nyújt be a kialakítandó rendszerről. Vállalja továbbá, hogy a műszaki átadástól számított 5 évig megőrzi, üzemelteti és fenntartja a kiépített rendszert, valamint engedélyezi, hogy az Önkormányzat 5 évig figyelemmel kíséresse a megvalósult rendszert, valamint hozzájárul ahhoz, hogy erről az Önkormányzat a honlapján és a Józsefváros újságon keresztül tájékoztassa a kerület lakosságát.

Az Önkormányzat az elmúlt években jelentős összegeket fordított a tulajdonában álló közterületek és társasházak megújítására, valamint aktívan támogatta a magántulajdonban álló társasházak felújítását, valamint a támogatások segítségével megteremtett értékek, felújított társasházak állagmegóvását. Ennek érdekében a fennmaradó, működőképes kamerák az Önkormányzat tulajdonában lévő bérházakra kerülnek felszerelésre.

## **II. A beterjesztés indoka**

Az önkormányzati tulajdonban álló – a térfigyelő kamerarendszer korszerűsítése, bővítése miatt leszerelt – kamerák társasházak részére pályázat útján történő biztosításról való döntés a Képviselő-testület hatáskörébe tartozik.

## **III. A döntés célja, pénzügyi hatása**

A döntés célja a józsefvárosi társasházak, Önkormányzat vagyonának biztonságának és védelmének növelése és állagmegóvása. A döntésnek pénzügyi hatása nincs.

## **IV. Jogszabályi környezet**

Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (Mötv.) 13. § (1) bekezdés 17. pontja szerint: „A helyi közügyek, valamint a helyben biztosítható közfeladatok körében ellátandó helyi önkormányzati feladatok különösen:

*17. közreműködés a település közbiztonságának biztosításában;”*

Mindezek alapján a Képviselő-testület az Mötv. 13. § (1) bekezdés 17. pontja és a 41. § (3) bekezdése alapján hozza meg.

Kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

## HATÁROZATI JAVASLAT

### A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a társasházak kamera rendszer-fejlesztésére pályázatot hirdet meg – oly módon, hogy a nyertes pályázók részére a kamerákat térítésmentesen használatba adja - és elfogadja az előterjesztés 2. sz. mellékletét képező pályázati felhívást.

Felelős: polgármester

Határidő: 2015. május 14.

2. a határozat 1. pontja alapján felkéri a Polgármestert a pályázati felhívás Józsefváros c. ingyenes önkormányzati lapjában és a [www.jozsefvaros.hu](http://www.jozsefvaros.hu) honlapon történő megjelentetésére.

Felelős: polgármester

Határidő: 2015. május 18.

3. a határozat 1. pontja szerint eredményesen lefolytatott pályázati eljárást követően felkéri a Polgármestert, hogy a nyertes pályázókkal kösse meg a megállapodásokat a kamerák térítésmentes használatba átadásáról és az üzemeltetés feltételeiről.

Felelős: polgármester

Határidő: 2015. július 30.

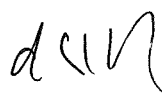
4. a fennmaradó, működő képes kamerákat a Kisfalu Kft. részére térítésmentesen használatába átadja az önkormányzati tulajdonban álló épületek felszerelése és üzemeltetése érdekében.

Felelős: polgármester

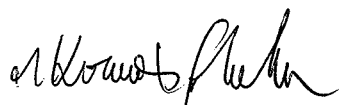
Határidő: 2015. július 30.

**A döntést végrehajtását végző szervezeti egység:** Gazdálkodási Ügyosztály, Kisfalu Kft.

Budapest, 2015. május 04.

  
**dr. Kocsis Máté**  
polgármester

Törvényességi ellenőrzés:  
**Danada-Rimán Edina**  
jegyző  
nevében és megbízásából

  
dr. Kovács Gabriella  
aljegyző

2015 MÁJ 04.

kamera típus (Panasonic)	Üzembe helyezés éve:	Max.felvett teljesítmény
WV-CW590	2013	90W (fűtéssel)
WV-CW590	2014	90W (fűtéssel)
WV-CW960	2007	90W (fűtéssel)
WV-CS950	2005	13W

## Pályázati felhívás társasházak részére

### 1. A pályázat célja

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat a kerületi társasházak, számára lehetőséget kíván biztosítani saját közvetlen környezetük védelmének növelésére, ezért támogatni kívánja a társasházak kamera rendszerének fejlesztését. Ennek érdekében kamera rendszer elemeket (kamerákat) biztosít térítésmentes használatba adással, pályázat útján a társasházaknak.

### 2. A pályázók köre

Budapest VIII. kerület Józsefváros közigazgatási területén található társasházak.

### 3. A pályázat tárgya

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat pályázat útján társasházak számára térítésmentes használatba adással biztosít másodbeépítésű kültéri kamerákat. A társasház a pályázatban vállalja, hogy az Önkormányzat telephelyéről elszállítja és beépíti a kamerákat, az alábbiak szerint.

#### 3.1. Kamerák

Az Önkormányzat Józsefváros közterületeiről a közterületi térfigyelő kamerarendszer korszerűsítés során leszerelte a meglévő kamerákat. Társasházak pályázatot nyújthatnak be a fenti kamerák megszerzésére társasházanként legfeljebb 2 darab kamerára, amennyiben a társasház **vállalja az elemek telephelyről történő elszállítását, azok beépítését beüzemelését és fenntartását**, valamint a megvalósításról elektronikusan felhasználható fotó dokumentáció készítését.

#### 3.2. Fenntartás

A társasházak vállalják, hogy a műszaki átadástól számított 5 évig üzemeltetik és fenntartják a kiépített rendszert, és engedélyezik, hogy az Önkormányzat 5 évig figyelemmel kísérje a megvalósult rendszert, valamint hozzájárulnak ahhoz, hogy erről az Önkormányzat a honlapján és a Józsefváros újságon keresztül tájékoztatja a kerület lakosságát. Tudomásul veszi, hogy a kamerák az Önkormányzat tulajdonát képezik, azok selejtezéséhez az Önkormányzat engedélye szükséges. A használatba adás időtartama alatt a társasház köteles évente nyilatkozni a kamerák meglétéről.

### 4. Pályázati feltételek

A pályázaton a kerület összes társasháza részt vehet.

A pályázónak az alábbi dokumentumokat kell pályázatához benyújtania:

- Kitöltött adatlapot
- Közgyűlési határozatot a pályázaton történő indulásról, a megvalósítás, üzemeltetés és fenntartás vállalásáról. a szükséges Sz.M.Sz. módosítások elkészítéséről (különös tekintettel: a Társasházakról szóló 2003. évi CXXXIII. törvény 25. §-ban foglaltakra, a

személy- és vagyonvédelmi, valamint a magánnyomozói tevékenység szabályairól szóló 2005. évi CXXXIII. törvény 30. § (1) bekezdésében foglaltakra, valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben foglaltakra)

- A Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala által kiállított igazolást, amely szerint a pályázó társasháznak nincsen fizetési elmaradása a Józsefvárosi Önkormányzattal szemben.
- Rajzot vagy fotót és műszaki leírást a kamera/kamerák tervezett helyéről a rendszer kialakításáról.
- Nyertes pályázó vállalja, hogy a megvalósult rendszerről fotódokumentációt készít, és azt az Önkormányzat részére eljuttatja.

#### **5. Pályázatok benyújtásának határideje, helye:**

A pályázatokat 2015. május. 15.-től legkésőbb 2015. június 30-ig folyamatosan lehet benyújtani zárt borítékban, „Kamera rendszer pályázat” jelzéssel.

Benyújtás helye: postai úton, vagy személyesen a Polgármesteri Hivatal Gazdálkodási Ügyosztály titkárságán (1082 Budapest, Baross u. 63-67 sz. III. em. 315-ös szoba).

#### **6. A pályázatok elbírálása, megvalósítási határidők**

A pályázatok elbírálására a Társasházi Pályázatokat Elbíráló Munkacsoport, a benyújtást követő 30 napon belül a beérkezési sorrend, készletek és a VIII. kerületi Rendőrkapitányság ajánlásának figyelembevételével tesz javaslatot a Polgármester felé. Döntéséről a társasház a döntést követő 30 napon belül írásban értesítést kap.

Kamera igénylés esetén pályázó nyertes társasház a döntési értesítést követő 30 napon belül köteles az elnyert mennyiségű kamerát/kamerákat az Önkormányzat telephelyéről elszállítani és legkésőbb 2015. augusztus 30.-ig beépíteni.

Amennyiben a pályázó nyertes társasház a kamera rendszer kiépítését, üzembe helyezését a jelzett határidőig nem teljesíti, az átvett kamerákat vissza kell szolgáltatnia az Önkormányzat részére. Amennyiben a határidőben be nem épített kamerát a társasház nem szolgáltatja vissza, az Önkormányzat részére úgy annak az értékét köteles megtéríteni, emellett a társasház 1 évig nem pályázhat az Önkormányzatnál felújítási munkák támogatására.

#### **7. Egyebek**

A pályázattal kapcsolatban további információ a Gazdálkodási Ügyosztály titkárságán kérhető a 459-2567 telefonszámon.

## PÁLYÁZATI ADATLAP

### Másod felhasználású kamera igénylésére

**Pályázó társasház címe:**

**Közös képviselő neve, elérhetősége:**

**Igényelt kamerák száma (db):**

Dátum

Aláírás

*Csatolandó dokumentumok:*

- *Közgyűlési határozat a pályázaton történő indulásról, a megvalósítás, üzemeltetés és fenntartás vállalásáról, a szükséges SzMSz módosítások elkészítéséről*
- *Másolatban a Társasház alaprajza.*
- *A Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala által kiállított igazolás, mely szerint a pályázó társasháznak nincsen fizetési elmaradása a Józsefvárosi Önkormányzattal szemben.*
- *Rajz vagy fotó és rövid leírás a kamerák tervezett helyéről, a rendszer kialakításáról.*
- *Pályázó által kiállított nyilatkozat, miszerint a pályázó vállalja, hogy a megvalósult rendszerről fotódokumentációt készít, és azt eljuttatja az Önkormányzat részére.*

Megjegyzés:

- A társasházakról szóló 2003. évi CXXXIII. törvény 25. § (1) A közös tulajdonban álló épületrészek, helyiségek és területek megfigyelését szolgáló, zárt rendszerű műszaki megoldással kiépített elektronikus megfigyelő rendszer (a továbbiakban: kamerarendszer) létesítéséről és üzemeltetéséről a közgyűlés az összes tulajdoni hányad szerinti legalább kétharmados többségével rendelkező tulajdonostársak igenlő szavazatával dönthet. Ebben az esetben a szervezeti-működési szabályzatnak tartalmaznia kell a kamerarendszer üzemeltetéséhez szükséges - az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvény rendelkezéseivel összhangban megállapított - adatkezelési szabályokat.

(2) A közös képviselő vagy az intézőbizottság által kötött szerződés alapján a kamerarendszer üzemeltetője a személy- és vagyonvédelmi, valamint a magánnyomozói tevékenység szabályairól szóló törvényben meghatározott személy lehet.

(3) Az (1) bekezdésben említett közgyűlési határozat alapján létesített kamerarendszer a következő feltételek együttes fennállása esetén üzemeltethető:

a) a kamerarendszer kizárólag az emberi élet, a testi épség, a személyi szabadság védelmét, a jogsértő cselekmények megelőzését és bizonyítását, valamint a közös tulajdonban álló vagyon védelmét szolgálja,

b) a fennálló körülmények valószínűsítik, hogy a jogvédelem más módszerrel, mint a felvételek felhasználása, nem érhető el,

c) alkalmazása az a) pontban meghatározott célok eléréséhez elengedhetetlenül szükséges mértékig terjed, és nem jár az információs önrendelkezési jog aránytalan korlátozásával.

(4) A kamerarendszer nem irányulhat a külön tulajdonban álló lakás vagy nem lakás céljára szolgáló helyiség bejáratára vagy más nyílászárójára akkor sem, ha az a közös tulajdonban álló épületen, épületrészen vagy területen van elhelyezve. A kamerarendszer nem helyezhető el a közös tulajdonban és a tulajdonostársak közös használatában álló olyan helyiségben sem, amelyben a megfigyelés - a helyiség rendeltetéséből fakadóan - az emberi méltóságot sértheti (pl. öltöző, illemhely).

(5) A kamerarendszernek meg kell felelnie a mindenkori legmagasabb adatbiztonsági szint és a felvételek automatikus rögzítése követelményeinek. A felvételeket a rögzítést követő 15 napig kell tárolni abból a célból, hogy azok a rögzítés helyszínén elkövetett bűncselekmény vagy szabálysértés miatt indult büntető-, szabálysértési vagy más hatósági, bírósági eljárásban - ideértve az érintett személy vagy a társasházi közösség által, jogainak érvényesítése céljából indított eljárásokat, akár a polgári peres eljárást is - bizonyítékként, az erre törvényben felhatalmazott adatkezelők által felhasználhatóak legyenek. E határidő lejártát követően a fel nem használt felvételeket haladéktalanul törölni kell úgy, hogy azok többé ne legyenek helyreállíthatóak.

(6) A kamerarendszer által rögzített felvételekhez - a (7) bekezdésben foglalt kivétellel - kizárólag a rendszer üzemeltetője férhet hozzá, azokat csak a szerződésből fakadó kötelezettségei érvényesítéséhez szükséges és a jogsértő cselekmény megelőzése vagy megszakítása érdekében mellőzhetetlen esetben jogosult megismerni, és a felvételeket csak a bíróság, a szabálysértési vagy más hatóság részére továbbíthatja. A továbbításra kizárólag törvényben meghatározott esetekben és a felvételre igényt tartó adatkezelési jogalapjának megfelelő igazolása után kerülhet sor. A felvételeket a továbbítás megtörténte után haladéktalanul törölni kell.

(7) Az, akinek jogát vagy jogos érdekét a kamerarendszer által rögzített felvétel érinti, a felvétel rögzítésétől számított tizenöt napon belül jogának vagy jogos érdekének igazolásával kérheti, hogy az adatot annak üzemeltetője ne semmisítse meg, illetve ne törölje. Bíróság vagy más hatóság megkeresésére a rögzített felvételt haladéktalanul meg kell küldeni. Amennyiben a megkeresésre attól számított harminc napon belül, hogy a megsemmisítés mellőzését kérték, nem kerül sor, a rögzített felvételt haladéktalanul törölni kell úgy, hogy azok többé ne legyenek helyreállíthatóak.

(8) A felvételen szereplő természetes személy érintett számára biztosítani kell valamennyi, az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvényben felsorolt jognak az ott meghatározott korlátozások figyelembevételével történő gyakorlását.

(9) A felvételek megismeréséről jegyzőkönyvet kell készíteni, a melynek tartalmaznia kell a rögzített felvételt, az annak megismerésére - a (2) bekezdésben meghatározottak szerint - jogosult személy nevét, továbbá az adatok megismerésének okát és idejét.

(10) A kamerarendszerrel felszerelt épületbe, épületrészbe és a kamerák által megfigyelt területre belépni, ott tartózkodni szándékozó személyek figyelmét jól látható helyen, jól olvashatóan, a megfelelő tájékoztatásra alkalmas módon fel kell hívni az elektronikus megfigyelőrendszer alkalmazásának tényére. A tájékoztatásban meg kell jelölni az üzemeltető személyét és elérhetőségét is. Az üzemeltető az érintett személyt - kérésére - köteles tájékoztatni a felvételek készítésével kapcsolatos minden tényről, így különösen annak céljáról és jogalapjáról, az üzemeltetésre jogosult személyéről, a felvételek készítésének időpontjáról és tárolásának időtartamáról, továbbá arról, hogy kik ismerhetik meg a felvételeket. A tájékoztatásnak ki kell terjednie az érintett adatkezeléssel kapcsolatos jogaira - ideértve a (7) bekezdésben meghatározott jogait is -, valamint jogorvoslati lehetőségeire.



- A személy- és vagyonvédelmi, valamint a magánnyomozói tevékenység szabályairól szóló 2005. évi CXXXIII. törvény:

30. § (1) A vagyonőrzési feladatokat ellátó személy az elektronikus megfigyelőrendszer működése útján kép-, hang-, valamint kép- és hangfelvételt a kötelezettségeit meghatározó szerződés keretei között, a szerződésből fakadó kötelezettségei teljesítése céljából, az Avtv. szerinti adatvédelmi jogok érvényesítése mellett, illetve e törvényben meghatározott korlátozó rendelkezések betartásával készíthet, illetve kezelhet. E tevékenysége során vagyonőrzési feladatokat ellátó személy adatkezelőnek minősül.

(2) A vagyonőrzési feladatokat ellátó személy elektronikus megfigyelőrendszert kizárólag magánterületen, illetve a magánterületnek a közönség számára nyilvános részén alkalmazhat, ha ehhez a természetes személy kifejezetten hozzájárul. A hozzájárulás ráutaló magatartással is megadható. Ráutaló magatartás különösen, ha az ott tartózkodó természetes személy a magánterület közönség számára nyilvános részén a 28. § (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően elhelyezett ismertetés ellenére a területre bemegy, kivéve, ha a körülményekből egyértelműen más következik.

(3) Nem alkalmazható elektronikus megfigyelőrendszer olyan helyen, ahol a megfigyelés az emberi méltóságot sértheti, így különösen öltözőben, próbafülkében, mosdóban, illemhelyen, kórházi szobában és szociális intézmény lakóhelyiségében.

(4) A vagyonőrzési feladatokat ellátó személy a távfelügyeleti rendszer, adat- és informatikai védelemre irányuló biztonságtechnikai rendszer működése körében adatot a kötelezettségeit meghatározó szerződés keretei között, a szerződésből fakadó kötelezettségei teljesítése céljából, az Avtv. szerinti adatvédelmi jogok érvényesítése mellett, illetve e törvényben meghatározott korlátozó rendelkezések betartásával rögzíthet, illetve használhat fel. Ezen adatok kezelésére egyebekben a 31. §-ban foglaltak irányadók. E tevékenysége során vagyonőrzési feladatokat ellátó személy adatkezelőnek minősül.

- Az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény

7. § (1) Az adatkezelő köteles az adatkezelési műveleteket úgy megtervezni és végrehajtani, hogy az e törvény és az adatkezelésre vonatkozó más szabályok alkalmazása során biztosítsa az érintettek magánszférájának védelmét.

(2) Az adatkezelő, illetve tevékenységi körében az adatfeldolgozó köteles gondoskodni az adatok biztonságáról, köteles továbbá megtenni azokat a technikai és szervezési intézkedéseket és kialakítani azokat az eljárási szabályokat, amelyek e törvény, valamint az egyéb adat- és titokvédelmi szabályok érvényre juttatásához szükségesek.

(3) Az adatokat megfelelő intézkedésekkel védeni kell különösen a jogosulatlan hozzáférés, megváltoztatás, továbbítás, nyilvánosságra hozatal, törlés vagy megsemmisítés, valamint a véletlen megsemmisülés és sérülés, továbbá az alkalmazott technika megváltozásából fakadó hozzáférhetetlenné válás ellen.

(4) A különböző nyilvántartásokban elektronikusan kezelt adatállományok védelme érdekében megfelelő technikai megoldással biztosítani kell, hogy a nyilvántartásokban tárolt adatok - kivéve ha azt törvény lehetővé teszi - közvetlenül ne legyenek összekapcsolhatók és az érintetthez rendelhetők.

(5) A személyes adatok automatizált feldolgozása során az adatkezelő és az adatfeldolgozó további intézkedésekkel biztosítja

a) a jogosulatlan adatbevitel megakadályozását;

b) az automatikus adatfeldolgozó rendszerek jogosulatlan személyek általi, adatátviteli berendezés segítségével történő használatának megakadályozását;

c) annak ellenőrizhetőségét és megállapíthatóságát, hogy a személyes adatokat adatátviteli berendezés alkalmazásával mely szerveknek továbbították vagy továbbíthatják;

d) annak ellenőrizhetőségét és megállapíthatóságát, hogy mely személyes adatokat, mikor és ki vitte be az automatikus adatfeldolgozó rendszerekbe;

e) a telepített rendszerek üzemzavar esetén történő helyreállíthatóságát és

f) azt, hogy az automatizált feldolgozás során fellépő hibákról jelentés készüljön.

(6) Az adatkezelőnek és az adatfeldolgozónak az adatok biztonságát szolgáló intézkedések meghatározásakor és alkalmazásakor tekintettel kell lenni a technika mindenkorai fejlettségére. Több lehetséges adatkezelési megoldás közül azt kell választani, amely a személyes adatok magasabb szintű védelmét biztosítja, kivéve, ha az aránytalan nehézséget jelentene az adatkezelőnek.